

1)

Otázka:

Žiadame verejného obstarávateľa o opravu nezrovnalosti nakoľko - v oznámení v časti 4.3.2 Ostatné informácie písm. H je uvedené : Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť si poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti po celú dobu realizácie diela, a to min. do výšky ním ponúkanej hodnoty diela vrátane DPH, ktorým primerane poistí dielo proti poškodeniu, zničeniu, odcudzeniu, strate alebo iným škodám, ktoré na diele vzniknú (poistenie majetku), a to vrátane poistenia proti následkom živelných pohrôm... Vid' bližšie v časti B.2 súťažných podkladov.

- vo zverejnenej zmluve o dielo čl. 8 bod 38 je uvedené : Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť si poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti po celú dobu realizácie diela, a to min. do výšky ním ponúkanej hodnoty diela bez DPH, ktorým primerane poistí dielo proti poškodeniu, zničeniu, odcudzeniu, strate alebo iným škodám, ktoré na diele vzniknú (poistenie majetku), a to vrátane poistenia proti následkom živelných pohrôm.

Žiadame o ozrejmienie či je zhotoviteľ povinný zabezpečiť si poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti po celú dobu realizácie diela, a to min. do výšky ním ponúkanej hodnoty diela vrátane DPH alebo do výšky ním ponúkanej hodnoty bez DPH?

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ zosúladil podklady s ohľadom na administratívnu chybu. Požaduje sa poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti po celú dobu realizácie diela, a to min. do výšky ním ponúkanej hodnoty diela **vrátane DPH**.

V dokumentoch zákazky bude zverejnená upravená zmluva ako verzia 2. Pri predkladaní ponuky použite vždy posledné verzie upravených dokumentov.

2)

Otázka:

V rámci súťažných podkladov bodu 15.5 verejný obstarávateľ uviedol:

Platí pre bankovú záruku podľa bodu 15.3.1 a záruku poistenia podľa bodu 15.3.3: **UPOZORNENIE:** V prípade, ak uchádzač preukazuje zábezpeku ponuky prostredníctvom bankovej záruky podľa bodu 15.3.1 alebo záruky poistenia podľa bodu 15.3.3, v ktorých je uvedená požiadavka banky/poist'ovne na vrátenie predloženého originálu bankovej záruky alebo záruky poistenia, je uchádzač povinný v lehote na predkladanie ponúk doručiť v listinnej podobe na kontaktné miesto verejného obstarávateľa aj originál bankovej záruky alebo záruky poistenia a súčasne aj úradne osvedčenú kópiu bankovej záruky/záruky poistenia, ktorá zostane po vrátení originálu súčasťou dokumentácie z predmetného verejného obstarávania na účely jeho archivácie. Verejný obstarávateľ požaduje označiť obálku s heslom súťaže, ktorým je názov predmetu zákazky.

Žiadame verejného obstarávateľa o určenie presnej adresy kontaktného miesta, nakoľko nám z uvedenej textácie nie je zrejmé, či kontaktným miestom na doručenie originálov je adresa verejného obstarávateľa uvedená v bode 1.1 súťažných podkladov.

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ upresnil adresu nasledovne:

Platí pre bankovú záruku podľa bodu 15.3.1 a záruku poistenia podľa bodu 15.3.3: UPOZORNENIE: V prípade, ak uchádzač preukazuje zábezpeku ponuky prostredníctvom bankovej záruky podľa bodu 15.3.1 alebo záruky poistenia podľa bodu 15.3.3, v ktorých je uvedená požiadavka banky/poist'ovne na vrátenie predloženého originálu bankovej záruky alebo záruky poistenia, je uchádzač povinný v lehote na predkladanie ponúk doručiť v listinnej podobe na **adresu sídla** verejného obstarávateľa aj originál bankovej záruky alebo záruky poistenia a súčasne aj úradne osvedčenú kópiu bankovej záruky/záruky poistenia, ktorá zostane po vrátení originálu súčasťou dokumentácie z predmetného verejného obstarávania na účely jeho archivácie. Verejný obstarávateľ požaduje označiť obálku s heslom súťaže, ktorým je názov predmetu zákazky.

Applies to the bank guarantee according to point 15.3.1 and the insurance guarantee according to point 15.3.3: ATTENTION: In the event that the applicant proves the security of the offer by means of a bank

guarantee according to point 15.3.1 or an insurance guarantee according to point 15.3.3, in which the request of the bank/insurance company for the return of the submitted original of the bank guarantee or insurance guarantee is stated, the applicant obliged within the deadline for the submission of offers, deliver in paper form to the address of the public contracting authority the original of the bank guarantee or insurance guarantee and at the same time an officially certified copy of the bank guarantee/insurance guarantee, which will remain part of the documentation from the public procurement in question for the purposes of its archiving after the original is returned. The contracting authority requires marking the envelope with the competition password, which is the name of the subject of the contract.

V dokumentoch zákazky budú zverejnené upravené súťažné podklady ako verzia 2.